



Université Nationale
Technique de Donetsk

SANS FRONTIÈRES

NOVEMBRE, 2009

Journal du Département Français des Sciences et Techniques

CONFÉRENCE INTERNATIONALE SUR L'ASSURANCE DE LA QUALITÉ ORGANISÉE SOUS L'ÉGIDE DE LA CONFRECO

L'Université d'Etat d'économie et de finances de Saint-Pétersbourg en collaboration avec le Bureau Europe centrale et orientale de l'Agence universitaire de la Francophonie(AUF) et sous le patronage de la Conférence des recteurs des universités membres de l'AUF en Europe centrale et orientale (CONFRECO) ont organisé, du 8 au 10 octobre 2009 la Conférence internationale « Innovations pour assurer la qualité de la formation dans les conditions d'intégration européenne ». Cette conférence a eu comme objectif de synthétiser l'expérience et les bonnes pratiques d'universités des pays européens dans le domaine de l'innovation pour assurer et garantir la qualité de la formation dans le cadre de la réalisation du processus de Bologne.



Intervention de M. Momote

Recteur de l'AUF (délivré par la Directrice régionale) et par le message de la Présidente du Comité de Pilotage (délivré par une des vice-présidentes). L'allocution du Directeur de l'Institut Français de Saint-Pétersbourg au nom du Consulat français, a clôturé la cérémonie d'ouverture.

La partie scientifique a comporté une plénière et trois « Sections ».

En ouverture de la plénière, la Directrice régionale a fait un bref rappel sur les appuis de l'Agence à la gouvernance universitaire et sur le programme d'activités de la CONFRECO. Les exposés successifs ont porté sur les stratégies et méthodes assurant la qualité de la formation développées dans différents pays (Russie, Roumanie, Espagne, Ukraine, France, Finlande, Suède, Canada). Les expériences ont été, dans leur majeure partie, rapportées par des responsables d'institutions publiques et privées en charge de l'assurance de la qualité mais aussi par des responsables du domaine dans leurs universités.

Dans les sections, ce sont surtout des responsables universitaires qui ont rapporté les expériences développées par leurs institutions sur les thèmes :

■ Qualité de la formation : expertise externe, modèles de gestion et innovations dans les établissements de l'enseignement supérieur,

■ Approches innovatrices pour assurer la qualité de l'enseignement des langues étrangères et des relations interculturelles,

■ Programmes internationaux de formation en vue d'une meilleure compétitivité des étudiants sur le marché du travail. Interaction novatrice des universités et des milieux des affaires en économie.

Les exposés en sections ont été suivis de débats et donné lieu à des propositions de projets en partenariats, notamment dans les Sections 2 et 3.

L'ouverture de la Conférence a été marquée par les allocutions du Président de l'Université hôte, de la Présidente du Comité pour la science et l'école supérieure du Gouvernement de Saint-Pétersbourg, par

Réunion du Comité de pilotage de la CONFRECO

A l'issue de la journée du 9 octobre, les membres du Comité de Pilotage de la CONFRECO et les trois experts invités ont tenu une réunion en vue d'identifier les projets éventuels faisant suite à ce colloque.

Les propositions suivantes ont été avancées :

■ **Claude Mailhot, responsable de l'évaluation des programmes de l'Université de Montréal**, a informé que son institution serait disposée à accueillir pour une mission de prospection sur l'évaluation des programmes, la Présidente du Comité de Pilotage et deux autres responsables universitaires de la région en charge de la question.

■ **La vice-présidente Elena Gorbashko** a informé d'une invitation d'une collègue de l'Université de Bordeaux IV, pour jeter les bases d'un projet de comparaison de la gestion de la qualité en Europe Centrale et Orientale/ Europe Occidentale/ Amérique.

■ **Jacqueline Guibal** a informé de l'opportunité d'un Master Qualité de l'Université de Aix Marseille pour assurer la « relève » des experts pour la région. Elle a promis de mettre le Bureau régional en contact avec la responsable de cette formation.

■ **Balint Kiss, de l'Université des sciences techniques et économiques de Budapest**, informe de la disponibilité de son université à accueillir des responsables universitaires de la région pour s'informer des méthodes et outils de mesure de l'insertion professionnelle comme indicateur de la qualité de la formation. Il évoque aussi la possibilité d'associer des universités de la région à leur projet de création d'un observatoire de la qualité et transfert technologique.

■ **M. Guennady KLIAGUINE de l'Université nationale technique de Donetsk**, a confirmé la motivation de son université pour deux résolutions de la Section 2 : le programme de formation de formateurs des enseignants de français et le séminaire sur la politique linguistique universitaire à l'attention de responsables d'universités.

Il a été décidé que les modalités de mise en œuvre de ces projets seraient précisées dans les meilleurs délais par le Bureau régional, après consultation avec les directions de programmes concernées.



Réunion du Comité de pilotage



Visite à l'UNTD



Ma visite à l'UNTD avait pour objectif de finaliser l'accord de coopération entre l'UNTD et l'Université de Cergy Pontoise et son Institut Universitaire de Technologie. Cet accord a été signé par Mme la Présidente de l'UCP et par M. le Recteur de l'UNTD.

Notre objectif commun est de développer des

coopérations sur l'enseignement et la recherche : échange d'étudiants, d'enseignants, co-diplomation, partenariat sur des projets de recherche. Les formations à UNTD sont intéressantes pour nous. De plus, le département Français de l'UNTD permet aux étudiants Ukrainiens d'apprendre le Français, et donc d'obtenir des bourses d'études en France par le biais de l'Agence Universitaire de la Francophonie dans le cadre d'une co-tutelle de thèse par exemple. Lors de ma visite, j'ai pu rencontrer les responsables des différents départements et Instituts de l'UNTD. J'ai pu apercevoir comment se fait l'apprentissage du Français lors d'une séance de Travaux Pratiques. Nous espérons accueillir à l'UCP des étudiants de niveau Master et doctorat ainsi que des enseignants de l'UNTD. Nous espérons aussi envoyer nos étudiants à Donetsk et venir enseigner à l'UNTD sur des domaines particuliers liés à nos activités de recherche.

L'université de Cergy-Pontoise (<http://www.u-cergy.fr/index.php>)



L'université de Cergy-Pontoise est née en juillet 1991. C'est une université jeune et pluridisciplinaire, avec une offre de formation complète allant du 1er au 3e cycle dans la plupart des

domaines du savoir et avec un potentiel de recherche scientifique reconnu. À côté des formations classiques, l'université a également mis en place des formations à finalité professionnelle en prise avec le milieu économique. L'UCP est située au Nord Ouest de Paris, à environ 45 minutes du centre de Paris par le Train RER (un train toutes les 10 minutes). Elle compte 17 000 étudiants en formation initiale, continue et par l'apprentissage, 1600 personnels permanents dont 1000 enseignants, plus de 450 entreprises partenaires et a des partenariats avec plus de 150 universités dans le monde.

L'université comporte :

- **5 Unité de Formation et de Recherche** (droit, économie et gestion, langues, lettres et sciences humaines, sciences et techniques).

L'Institut de Préparation à l'Administration générale (IPAG)

L'Institut Universitaire de Formation des Maîtres (IUFM de l'académie de Versailles).

- **L'Institut Universitaire de Technologie (IUT)** qui regroupe huit départements : Génie civil, Génie électrique et Informatique Industrielle, Gestion Logistique et Transport, Organisation et Génie de la Production, Services et Réseaux de Communication, Techniques de Commercialisation et Génie Biologie..

Un service des Relations Internationales

- **20 laboratoires de recherche** dont 9 sont associés au CNRS (Centre National de la Recherche Scientifique)

- **Le laboratoire ETIS** (<http://www-etis.ensea.fr/>)

ETIS est une unité de recherche commune à l'Ecole Nationale de l'Electronique et de ses Applications (ENSEA), l'Université de Cergy-Pontoise (UCP), et le CNRS (département

Sciences et technologies de l'information et de l'ingénierie).

ETIS comporte 80 personnes environ dont 30 étudiants doctorant (PHD students).

Les activités de recherche de ETIS sont structurées en quatre équipes de recherche dont voici les mots clés:

- **Architecture, Systèmes, Technologies pour les unités Reconfigurables Embarquées (ASTRE)**: adéquation algorithme-architecture et IP; architectures à reconfiguration dynamique; systèmes sur puce reconfigurables.

- **Information, Communications, Imagerie (ICI)** : égalisation, identification, séparation aveugle; codes LDPC et récepteurs itératifs; traitement du signal pour le lien physique en communications numériques; modélisation en optique, en physique des ondes et imagerie hyperspectrale; modélisation en physique du rayonnement et imagerie par rayonnement diffusé ; généralisation de la transformation de Radon en vue d'applications en imagerie.

- **Indexation Multimédia et Intégration de Données (MIDI)** : bases de données et l'intégration de données multimédia; indexation et fouilles de bases d'images par le contenu ; indexation de bases de données d'objets 3D.

- **NeuroCybernétique** : Robotique Humanoïde, vision précoce ; apprentissage et développement ; autonomie et dynamique sensori-motrice; modélisation en sciences cognitives.



Patrick Hénaff,

maître de conférences,

Université de Versailles Saint-Quentin en Yvelines



Le jazz fasciné de « Propeller Thrust »

L'été ... le 21 juin ... Il faisait chaud ... Le parc de Chtcherbakov... le terrain « Les rythmes de soir ». Est-ce que vous connaissez cette place ? Il faut traverser le pont et la voilà ! Pendant quelques heures nous avons le plaisir d'écouter la musique de divers groupes de différents genres. Que ce que c'est ? Pourquoi ici ? Pourquoi maintenant ? Et pourquoi gratuit ? Ces questions qui se sont posées les gens qui ne savaient rien sur cette fête et par hasard marchaient près du terrain.

En France il y a une belle tradition de célébrer l'arrivée d'été par la fête joyeuse et bruyante, par la Fête de la musique. Elle se passe aux journées d'été les plus longues à la fin de juin. L'idée d'organiser n'importe quelle Fête de la musique à n'importe quelle ville et dans n'importe quel pays – c'est donner la possibilité de jouir de la musique en tant que telle dans l'atmosphère commode et féérique. Cet été, les habitants de Donetsk ont eu telle possibilité pour la première fois. C'est le Centre Français de Donetsk avec la soutenance de « Live Music Bar Liverpool » et le groupe financier de « Société Générale » qui a tout organisé. Les spectateurs ont pris connaissance de l'origine de la Fête de la Musique. C'est une nouvelle fête pour nous mais très populaire en France. Nous voudrions vous raconter son histoire.

La Fête de la Musique a été créée en 1982 par Jack Lang. Quand Maurice Fleuret devient Directeur de la Musique et de la Danse en octobre 1981, à la demande de Jack Lang, il applique ses réflexions sur la pratique musicale et son évolution : "la musique partout et le concert nulle part". Découvrant en 1982, à l'occasion d'une étude sur les pratiques culturelles des français, que cinq millions de personnes dont un jeune sur deux, jouent d'un instrument de

musique, il se prend à rêver de faire descendre les gens dans la rue.

FÊTE DE LA MUSIQUE

Et c'est ainsi, en quelques semaines, que Jack Lang, ministre de la culture, décide de lancer la première Fête de la Musique, le 21 juin 1982, jour du solstice d'été, nuit païenne se référant à l'ancienne tradition des fêtes de la Saint-Jean. "Faites de la musique, Fête de la Musique", la formule devenue mot d'ordre n'avait rien du slogan. Cette mobilisation des musiciens professionnels et amateurs, cette attention nouvelle portée à tous les genres musicaux, devenaient ainsi, à travers la réussite immédiate d'une manifestation populaire et largement spontanée, la traduction d'une politique qui entendait accorder leur place aux pratiques amateur ainsi qu'au rock, au jazz, à la chanson et aux musiques traditionnelles, aux côtés des musiques dites sérieuses ou savantes.

La gratuité des concerts, le soutien de la SACEM, le relais des médias, l'appui des collectivités territoriales et l'adhésion de plus en plus large de la population, allaient en faire, en quelques années, une des grandes manifestations culturelles françaises.

Elle commence à " s'exporter " en 1985, à l'occasion de l'Année européenne de la Musique. En moins de quinze ans, la Fête de la Musique sera reprise dans plus de cent pays, sur les cinq continents.

Si sa dimension européenne reste la plus visible, maintenant que Berlin, Budapest, Barcelone, Istanbul, Liverpool, Luxembourg, Rome, Naples, Prague, la Communauté Française de Belgique, Santa Maria da Feira... ont signé une "charte des partenaires de la Fête européenne de la Musique", la Fête s'est développée à San Francisco, à New-York, à Manille, et est pratiquement devenue fête nationale dans de nombreux pays du continent africain, sans parler du Brésil ou de la Colombie.



Le reggae super de « Запуск »



La groupe « Більше »



La musique nationale de Jordanie

Succès international, phénomène de société (un timbre poste lui est consacré en 1998), la Fête est aussi porteuse des nouvelles tendances musicales, que souvent elle annonce, que toujours elle traduit: renouveau des musiques traditionnelles, explosion des musiques du monde, développement des chorales, apparition du rap, de la techno, retour au carnaval musical...

Sa réussite visible en centre-ville occulte bien d'autres dimensions : elle entre dans les prisons, partage la vie des malades et du personnel à l'hôpital, rapproche les établissements scolaires et les écoles de musique, établit des liens et des échanges entre la ville et la banlieue, irrigue les communes rurales, valorise le travail de plusieurs mois ou de toute une année d'un individu, d'un groupe, d'une association ou de toute une communauté. Sans être jamais instrumentalisée, la Fête de la Musique favorise ainsi naturellement la démocratisation de l'accès aux pratiques artistiques et culturelles.

La réussite de la Fête est d'abord celle des multiples réseaux qui s'activent en prévision du 21 juin. Ils peuvent être institutionnels, comme les Théâtres Lyriques, les Orchestres nationaux et régionaux, les Ensembles de musique de chambre, les Conservatoires, les Ecoles de musique..., professionnels comme les Scènes de Musiques Actuelles (SMAC) et Cafés Musique ou les Antennes du Printemps de Bourges.

A cette occasion, les grandes fédérations amateurs mobilisent leurs relais dans toute la France qu'il s'agisse de la Confédération Musicale de France pour les Fanfares, les Harmonies et la pratique amateur en général ou de A Coeur Joie pour les Chorales. Les équipements sociaux et culturels, les associations locales aident à révéler les nouvelles expressions musicales. La vitalité de la Fête compte aussi avec les énergies de tous les " volontaires " qui se mobilisent individuellement pour apporter à cette journée exceptionnelle sa part fondamentale de spontanéité, son allure de transgression joyeuse.

En l'espace d'une génération, la Fête manifeste ainsi sa capacité permanente à se réinventer, ingénieuse et vivace, issue de l'institution, mais ayant choisi - comme la chanson - de vivre sa vie dans la rue.

Ainsi au 21 juin au parc de Chtcherbakov les animateurs et les intervenants de différents genres musicaux – du jazz au rock, des rythmes de Jamaïque au style de flamenco – sont été réunis. Les professionnels et les débutants de scène ont répondu à l'invitation de Centre Français et ont réalisés « une action » en correspondance avec la Charte Internationale de la Fête de la musique – à savoir, le concert gratuit en plein air qui a réunit tous les styles et les orientations possibles :

« **Propeller Thrust** » – les musiciens talentueux de jazz, les promus de l'Académie musicale de Donetsk, les vainqueurs du concours international « Dodj 2008 » ;

« **Зарисовка** » – le quatuor éclatant et radieux qui travaille dans le genre acoustique ;

« **Більше** » – le groupe connu par leur interventions des classiques de pop-rock ;

Alexandre Gecko – la guitare - le flamenco inspiré ;

DJ Weiss и DJ Sasha Pro – la musique électronique ;

From another planet – le funk joyeux et les autres.

Sauf des groupes musicaux, la Ligue de Donetsk de la capoeira nous a présenté son art.

Le temps chaud d'été, l'entrée gratuit ; la bonne musique sur la scène ont eu contribué à la bonne humeur des 200 spectateurs environ.

Et voilà, maintenant nous avons une belle fête, espérons traditionnelle, en plus. Remercions tous les organisateurs et les participants pour ce cadeau !

Voir le vidéo de la fête sur Youtube:

http://www.youtube.com/watch?v=02Qq51M2_2Y



Les trucs de la capoeira

Hélène SYDOROVA, Franck BURLLOT

